NEWS BY THE MAIL.

(By Special Telegram.)
BOMBAY, Jan. 27.
The English papers of the week ending Friday, the roth of January, bring the fellowing tems of intelligence:

THE INFLUENZA EPIDEMIC.

THE EMPRESS AUGUSTA'S DEATH.

The most august victim yet claimed by the Russian influenza is the Empress Augusta, who manifested symptoms on Friday, the grd instant. The disease ran its normal course until Sunday, when serious bronchial trouble began, the fever increasing, and there was also a difficulty of breathing through, inflammation of the lungs. The imperial lamily were summaned in the middle of Monday night, when the patient rallied, enly, however, to pass peacefully away at a quarter past 4 in the afternoon of Tuesday. There were present the Emperor, the Empress, and the Grand Duchess of Baden.

The Queen sent a touching message of condelence.

Jence.
The funeral to the Mausoleum at Charlottenburg isok place on Saturday. The ceremonial arrangements were similar to those on the death of the late Emperor William.
The press generally eulogies the late Empress Augusta, especially for her extreme chastive.

RAVAGES OF THE DISEASE.

The influenza is decreasing throughout Germany, though there are still many sufferers, including Frince Bismanck and Dr. Dollinger.

The disease still rages is France, particularly in the Provinces, estellar army drill has been curtailed, and the still rages is France, particularly in the provinces, estellar particularly in the provinces and tirrer thousand week; in Ostenda little under a thousand; and in Marseilles ninety deaths daily, a number which has rarely been reached even in cholera outbreaks.

At Vienna the epidemic is very severe, the victims being forty, two a day; and it is spreading throughout lialy.

The epidemic has printed large numbers in America, and in Canada all classes have been statched from the Rocky Mountains to Quebee.

peen attacked from the Rocky Mountains to Ouebec.

The epidemic is spreading rapidly in England, though at present the cases are of a mild type. The troops quartered in the Home District and Landon supply numerous cases. The Central Postal and Telegraph Departments of London conduct their business with difficulty, since over two thousand employes are prostrated. The institutions suffer severely. Policemen, postmen, schools, many patients. The outbreak at Aldershoi is especially giving concern to the head quarters staff: 15,000 men are quartered in camp, tesides many women and childred military stations—Shorneliffe, Portsmouth, Devonport, Curraph, Colchester, Chatham—some of which are already scrients of the control o

some of which are aiready seriously affected.

FOREIGN AFFAIRS.

RUSSIA AND BULGARIA.

A Russian Protest.

The Russian Government has addressed a Circular Note to the Powers declaring that the issue of the recent Bulgarian loan is in violation of the Berlin treaty. According to Russia, the Bulgarian Government has transgressed by pledging the revenues of the Eastern Roumblan railways as security for the loan without the sanction of the Porte. It further complains that the Bulgarian Government is under specific financial obligations to Russia for the payment of the coasts of Russian occupation of Bulgaria after the war of 1877-78.

Bulgaria's Reply,

Bulgaria traverses the complaints, and de-clares that the Porte ought to formulate objections if any are entertained, not Russia.

The European Press.

The European press point out that Russia's glaring defiance of the Berlin Treaty in fortifying Batom remains.

THE EXILED ROYALTY OF BRAZIL.

The Empress of Brazil has removed from Oporto to Lisbon.

Dom Pedro is weak and ill, and is now residing at the Necessedade palace.

Dom Pedro is weak and it, and is now residing at the Necessedade palace.

SPANISH AFFAIRS.

Illness of the Infant King.

The King of Spain is suffering from intermittent fever, which occasions unesalaces.

A Government Crisis.

Senhor Sagasta, finding that the position of the Government was daily weakening, offered his resignation. The Queen requested him to form a Concilitation Cabinet, including dissentient Liberals. The Government negotiations failed upon questions of financial policy, and Senhor Sagasta thereupon resigned; but the crisis has been suspended owing to the infant King's serious illness.

GERMAN POLITICS.

The Bohemian Question.

A conference between the German and Czell leaders on the Bohemian question is proceeding. The Emperor is trying hard to heal the dissensions.

proceeding. The Emperor is trying the dissensions.
The Germans are incensed at Count Taaffe's past concessions to the Czells, who, they allege, past concessions to the Czells, who, they allege, are Russophilis at heart, and they refuse now to assist him to combat their extreme demands. RUSSIAN MILITARY MEASURES.

It is reported at Vienna that Russia is pre-paring to assume the absolute command of the to 5.

army of Bokhara, numbering sixty thousand

men.

The Czar has sanctioned a duplication of the lines of Polish railways, especially those bordering on the western frontier. The work will begin in the spring.

EGYPTIAN FINANCES.

will begin in the spring.

EGYPTIAN FINANCES.

The Egyptian Conversion scheme is again suspended in consequence of the solitary opposition of the French Government, whose action is denounced by every Frenchman of any importance in Egypt.

The Egyptian Government now show less unwillingness than formerly to entertain proposals for the purchase of land for railway purposes by a private company.

THE GERMANS IN EAST AFRICA.

Conflicts with the Arabs.

The German forces were repulsed on Christmas Day when endeavouring to storm Bwansheri's fortified post at Saadani. The Germans lost eight killed and six wounded.

On January 5th Major Wissmann led a strong force against the enemy and, after some hours' severe fighting, captured the Arab position, which was stubbornly defended by Bwansheri with fifteen hundred men. The Arabs suffered great loss, but escaped. The Germans had two whites and ten blacks wounded.

The Arabs recocapied Saadani directly Major Wissmann withdrew.

TURKEY AND GREECE.

It is reported that the Sultan intends to appoint Moukhtar Pasha, Special Commissioner at Cairo, to be Commander-in-Chief of the forces in Macedonia. The attitude of Greece and Servia is believed to have prompted this measure.

THE CZAR'S HEALTH.

It is reported that the Czar's recent illness is due to epileptic attacks to which he has become subject since the Borki Railway accident.

RUSSIAN FINANCES.

The Russian Budget is expected to sl

material surplus revenue.

GENERAL HOME NEWS.

A PATAL ACCIDENT IN AMERICA.

The caisson of the bridge in course of construction on the Ohio river in Kentucky has collapsed. Out of eighteen men employed on it fourteen were crushed to death.

KILLING INFANTS. KILLING INFANTs.

A shocking case of baby-farming has come to light at Rozbury, Massachusetts. Thirty infants have been deliberately put to death by starvation and exposure. A woman has been arrested charged with the crime.

THE CENTRAL AFRICAN
ADVENTURERS.

Stanley writes that a deputation of the hristianised Wagandas invited him to assist restoring the sovereignty of Mwanga at ganda since he became a Roman Catholic hille reigning as a Muhammadan king. Stan-ydeclined to assist the murderer of Bishop anniunton.

THE ALEXANDRIA GARRISON

Colonel Sir William Butler is appointed Commander of the garrison at Alexandria. SIR L. GRIFFIN.

proceeding.
THE MAGAZINE RIFLE FOR INDIA.

THE MAGAZINE RIFLE FOR INDIA.

The War Office commence immediately the armament of the European Infantry in India with magazine rifles. The first supply, 8,000, is about to be sent out towards the total, over 50,000, which is required.

It is not proposed to give, the weapon to the native troops, who are not yet entirely armed with the Martin-Henry, a large number of these weapons given up by the regiments of the First Army Corps at Home on receiving the magazine gun being sent to India for issue to native regiments.

BANQUET TO LORD HARRIS.

Lord Harris will be banqueted at the Hôtel Métropole on February 26th. Owing to Earl Sydney's illness, Viscount Cranbrook presides.

THE QUEEN AND IRELAND

THE QUEEN AND IRELAND.

THE QUEEN AND IRELAND.

A resolution has been submitted by the Dublin Corporation, urging the Mayor to invite Her Majesty the Queen to open the new Science and Art Museum at Dublin.

Mr. Sexton proposed an amendment, to the effect that, if the Queen visit Ireland, such a manifestation of her personal concern for the welfars of the people be heartily welcomed, since the Irish freed her from responsibility for the grievous sufferings and wrongs that Ireland had endured at the hands of the Queen's Ministers. Ireland had endured as six Ministers.

The amendment was carried by 31 votes.

THE QUARREL WITH POR-

THE QUARREL WITH PORTUGAL.

(From our own Correspondent.)

Lonson, Friday, Jan. 3.

Major Serpa Pinto is certainly for the moment the pivot round which political excitement turns Innovation of the property of the propert

powers may sometimes show that quality when no active powers remain—what are we to do?

Happily so far the tone of official communications with Lisbon continues courteous. Major Pinto even pretends, according to a telegram received at Lisbon just afto Chrismas, that he have the control of t

tatives of the nations will certainly not withhold."

On the other hand, the British Government
cannot recede from the position that the Shire
people are under its protection, because they
are, and always have been, as a matter of fact.
The American Secretary of State, in contradicting some canard about an intervention in the
matter-contemplated by the United States, says
cheerfully that he has no doubt the difficulty in
hand will be promptly and easily arranged; but
so far the facts do not seem to favour that
hopefulness, and I hear privately from people
likely to knoy, that our Government is under
the impression it will have to undertake some
reprisals—probably at Delagoa Bay. That will
be a very painful necessity to be forced upon,
and only preferable to a declaration of war.

THE Lucknow cricket team left for Bareilly on the morning of January 24th,
MR. C. T. Metcalle, C.S.I., and Mr. J W. Gardiner have been permitted to resign the Bengal Civil Service.

THE CHIN-LUSHAI EXPEDITION.

(From our own Correspo CAMP TERIOT, Jan

When I wrote my last letter, we were on the eve of commencing the road, which since then has progressed (as far as the trace is concerned) about fifteen miles from Fort Lungleh; while it is hoped that the road will be open in a day or two between this camp and the Fort for mule transport. It was originally expected that this part would have been open much sooner, but the hill-side was found so rocky and precipitous that in many places blasting could not be avoided. As is often the case, what looked like easy searth-cutting before the earth was turned, eventually was found to be rock underneath. At any rate a regular candle expect has done on for the fast week, and I expect has done on for the fast week, and I expect has done on for the fast week, and I expect has done on for the fast week, and I expect has done on for the fast week, and I expect has done on for the fast week, and I expect has done on for the fast week, and I expect has done on for the fast week, and I expect has done on for the fast week, and I expect has done on for the fast week, and I expect has done on the fast week, and I expect has done on the fast week, and I expect has done on the fast week, and I expect has done on the fast week, and I expect has done on the fast week, and I expect has done his week. I have a state of the fast week, and I expect has done his done his week. I have a state of the fast week, and I expect has done his done his done his week. I have a state of the fast week, and I expect his done his done his done his week. I have a state of the fast week and in the land of the fast his week. I have a state his week and in the land of the fast his week and in the land of the fast his week and in the land of the fast his week and his a very lucky crossing, as this stream runs for miles through precipitous banks. On the opposite aid of the stream is our present advanced camp; from which the trace has a present proceeded about 3 miles in a north-easterly direction, going, footh to be about 10 his his his week and his a very lu

and the rest of the regiment is expected here in about three days; two companies going on to Klong Camp the day after to-morrow.

Since my last letter a reconnaissance party, consisting of Captain Petrie, R.E., Captain Chambers, Assistant Intelligence Officer, Captain Allen, Chief Transport Officer, and Mr. Murray, Assistant Intelligence Officer, went northwards to inspect the path which will be followed by the Northern Column. This is being cut by our allies the Howlongs along the course of the Klong or Dilesari stream. This river flows, northwards to Cachar, and by following its course all difficulties as regards water-supply are done away with ; also, as it has turned out, a very good turn for the Transport has been done. Each Howlong Chief has cut a certain length of jungle, and this will be improved by a half company of the Sappers and one hundred Proners. The reconnaissance party was away about seven days, and on its return reported most favourably on the route. They found the river navigable for rafts in parts. This will effect an immense saving in transport.

In all probability a ration depot will be formed about 40 miles from Lungleh, and another probaby at Lienpungua's village when he has been subduce. From here troops can proceed to all sides and pounisit the rest of the offenders with ease; and owing to the recent arder that one month's provisions for the whole Column are to be stored at Chanksil Bazar, the strain on the Commissariat will be greatly relieved. This place is commonly marked on the map as Bepari Bazar. Four hundred on the map as Bepari Bazar. Four hundred on the map as Bepari Bazar.

Frontier Police under Mr. Daly will co-operate from Cachar, while some Goorkhas will be moved to watch the frontier, and thus our enemies cannot resort to their old trick of retiring and letting us burn their villages, only to come back on our disappearance. Immediately the streeth of road between Lungleh and Teriot is open for mules, the Sappers will begin building ratts and improving roads Mosto of the troops begin moving up by batches from Ranganatt and Chitagong on the form the same of the Northern Column are timed to reach for the Northern Column are timed to reach Lungleh on the 24th. I expect the Commissariat and Transport will be very pleased when the Column is fairly launched, as they have their hands fall at present with the preparations. The general opinion at present is, I believe, that we will meet with resistance; and as the "retring" policy of the Kuk is highly exasperating to their opponents, it is to be hoped that they will stand and let us give them a taste of our power for once. Till they feel this, if an afraid they will not see that we are not teilling with them.

Messengers from the brothers of the late Chief Howsata, whose village was burned in the last expedition, came in to Fort Lungleh the other drown the same terms as last year I believe, i.e., when the same terms as last year I believe, i.e., to bring in all heads and lot in their possession, and that they would then have terms dictated. Up to the present they have not seen, and has been fixed. Twenty-one villages were counted from Moisum (both being over 5,000 feet) an immense, area of country can be seen, and has been fixed. Twenty-one villages were counted from Moisum (both being over 5,000 feet) an immense, area of country will pay a visit the weather, which is very clear; even alter ain the clouds opened and the position of seven already fixed, one very large one being strong by stockaded. They have pen very lucky in the weather, which is very clear; crean alternative to the fixed of this range Lungpii, a vast new field of count

Captain Browne has arrived at Lungleh, and a detachment has been attached to the advanced party.

A great of conjecture is going on as to when any of the content is still in the dim fature. The Pioneers' was not the only cholera scare we have had, some time ago it suddenly broke out among the coolies at Burkul, Rapidly spreading, 33 failal cases occurred in 24 hours. Luckly an officer was on the spot and immediately burnt the whole camp, not leaving a single post. The coolies were terrified and fleed, and with them the cholera. The health of the coolies at Burkul, seculiant, and fleed, and with them the cholera. The health of the coolies at Burkul, seculiant, and what might have seriously hampered the arrangements of our operations has been most effectually stamped out by this prompt section.

I hope shortly to be able to send you news of the operations of the Northern Column, and also that our Haka road has ceached and crossed both the Matt and Koladyine rivers, when it is hoped the back of the expedition will have been fairly booken. A rather serious accident is hoped the back of the expedition will have been fairly booken. A rather serious accident of the course of oday upon the road: a large stone from a blast of dynamite unfortunately lat a Pioneer and broke one of 'his legs. This is most singular, as he had been given due notice and had gong considerably further than what is usually considered the zone of danger. The blast was a very small quantity of dynamite.

THE ROYAL VISIT TO LAHORE.

THE ROYAL VISIT TO LAHORE.

THE PRINCE'S REPLY TO THE ADDRESS.
The following is the text of the reply of His Rayal Highness to the Address presented on behalf of the Punjab on the occasion of the Conversatione at the Lawrence Hall on Saturday:

Stra Merrotti Plowder and Gen'tlemen,—I tender you my warnest thanks for the very cordial Address which has just been read to me; an Address which, coming as it does on behalf of the community of the Punjab, gives me peculiar gratification and interest; inasmuch as it shows how united is the vast and varied population of this Province in their loyalty and devotion to Her Majesty the Cueen Empress; and it will be a most pleasing duty to me to repeat to Her Majesty the terms in which your heart-felt sentiments of attachment ther Majesty have been announced.

I feel I cannot give you a better idea of the immense interest and sympathy which exist in the mind of our beloved Sovereign towards her Indian subjects, than by telling you that notwithstanding her inability to visit her Indian Empire—a fact she never cases to deplore—Her Majesty has by the greatest diligence acquired some knowledge of the Hindustan language.

Other Provinces of India may be richer than

gence acquired some known gence acquired som

the Punjab, some may present scenes of greiter beauty; but there is no Prevince in India that can boast, as the Punjab can, that it is the bulwark of defence against foreign aggression, or that can be termed, with the same significance, the Guard Room of our Eastera Empire.

The Punjab is one of the greatest recruiting grounds, so it is also the home, or place of service, of a large portion of the army in Northern India; and it is particularly gratifying to me to think that it is here, in this Soiders' land that I shall see at Muridia is fore of Cavalry such as is seldom brought together in any part of the world.

At Lahore itself I have observed to-day much that has interested and impressed me; side by side, at this one of the most ancient capitals of India, I see the signs of prosperity and vigorous civilisation, in the new buildings which are opening up on every side, and in the loyal demeanour of a contented and manly population.

demeanour of a common tion.

Let me, Gentlemen, once more thank you, and, through you, all classes of the Punjab, for the gratifying Address and hearty welcome you have given me to-day.

THE SUNDAY PROGRAMME.

LE Royal Highness Prince

On Sunday His Royal Highness Prince Albert Victor attended Divine service at the Cathedral, which was crowded to the doors. The Lord Bishop of Lahore preached the sermon, taking for his sett St. John, chap. x. ver. 22. In the course of his sermon he pointed out that the day was the anniversary off the Cathedral's foundation, and made an eloquent appeal for funds still wanting to pay off debt. The Rev. W. F. Armstrong, Rev. M. S. Saunders, and a strong choir assisted in the service.

In the afternoon H. R. H., accompanied by Sir James Lyall and party, visited the tomb of Jeliangir at Shahdera. On the conclusion of the visit a move was made for the conclusion of Muridki, where the yuil be the guests of His Excellency the Commander-in Chief.

THE ASSAULT-AT-ARMS.

THE MSOURDAY OF MURIDAY, AND SECOND TO SECOND

(From our own Correspon

(From our own Correspondent).

(From our own Correspondent).

(The state of speciators were present to-day watching the manocurres, the most notable among which were, Prince Adolphus of Teck, Lord and Lady Cremorne, Sir Pertab Singh and Urice Singh and John Correspondent, and the Commander-in-Chief of Gwalior and Ulwar.

After the action on Friday afternoon at Goorna Ore, the Northern Division, took up a line of the Commander-in-Chief of Gwalior and Ulwar.

After the action on Friday afternoon at Goorna Ore, the Northern Division, took up a line of the Deph the Student Division occupied a similar line, with the exception that the left, instead of being opposite Nungel Eas, extended two many control of the Deph the Student Division occupied a similar line, with the exception that the left, instead of being opposite Nungel Eas, extended two many control of the Deph the Student Division occupied a similar line, with the exception that the left, instead of being opposite Nungel Eas, extended two many control of the Deph having concentrated the greater portion of his Division occupied a similar line, with the exception that the left, instead of being opposite Nungel Eas, extended two many control of the Deph having concentrated the greater portion of his Division occupied a similar properties, the proposition of the Student of Deph having concentrated the greater portion of his Division occupied to the Deph having concentrated the greater portion of his Division occupied to the Chender of the Control of the Student Control of the Control of the

TRANS FRONTIER NEWS.

Native agents send the following items of news from across the frontier:

Native agents send the following items of news from across the frontier:—
General Ghulam Haider Khan, Charkhi, who, was away in Kunar returned to Jellalabad on the 18th and reached Kai in the Shinwari country on the 20th Four companies have been sent from Kai to Deh Bala, as reports of the Sanga Khel Shinwaris being again in revolt have been received.

Of the Game Sangar, only Khaild Khan of Babakara, Mian Said Jan Sahibzada, of Mian Kalai, and a Gaw Khans of the Mohmad Game Sangar, only the Mohmad Game Sangar, only the Mohmad Game Sangar San

RAWALPINDI CAMP

*(From our own Correspondent.)
Jap. 26.

'(From our own Correspondent.)

Jap. 26.

On Friday, 24th instant, the two Divisions were formed up ready to stack the village of Syndun. The two Brigades composing each Division were first formed up in mass. The two front companies of each front battalion then went off in skirmishing order, with the next two companies in support. This formation continued till the companies that had previously been skirmishing, formed to the same words to be supported by the same than the same panies that had previously been skirmishing, formed for attack and advanced against the enemy's position, being gradually reinforced as the position was neared. Then the other lines passed through, carried the position and made good on the support of the same proposed to the same part of the same pa

off to save himself from going down a deep nullah the horse, by the greatest inck, escaped unhust, and the horse, by the greatest inck, escaped unhust, and the horse the same and the same

FIELD DAY AT PESHAWUR.

FIELD-DAY AT PESHAWUR.

(From a Correspondent.)

A most interesting and instructive field-day took place on Saturday, the 35th inst. A most carefully planned scheme was made out and worked most admirably. Colonel Harvey deserves the greatest credit for the most instructive day's work we have yet seen in Peshawur. The general idea was that a force of 2 Battalions of Infantry covered by a Cavalry screen of 1 Squadron came in contact at the Peshawur. City Railway Gord and the Careful of the Cavalry screen of 1 Squadron came in contact at the Peshawur. City Railway Gord and the Cavalry screen of 1 Squadron came at the contact of the

Dunjab & A. W. D.

RAWALPINDI.

RAWALPINDI.

The weather is bitterly cold here, but bright and clear, and the roads most pleasure for pedestrians.

We had very good Sikh sports lately, and the usual hospitality shewn by Colonel Waterfield and officers. Then the same afternoon a small concert at the Club house, which rather failed for want of performers. The fact is, we have not a very large contingent of musical people is this state of the control of the

up.
The Seaforth Highlanders are to remain in Pindi this hot weather, the Northumberland Fusiliers going to the hills.—Jan. 25.
UMBALLA.

atters going to the Inits.—Jan. 25.

The splendid band of "the Queen's," by kind permission of Colonel Hood, performed an exceeding the permission of Colonel Hood, performed an exceeding a permission of Colonel Hood, performed an exceeding afternoon. The in the Cito Brounds yes small, owing principally to its not having been sufficiently widely advertised by circular notices. It is hoped that those of us who did come may not be disappointed of a repetition next week, it is hoped that those of us who did come may not be disappointed of a repetition next week, and appreciating music played in the yold hearing and appreciating music played in the yold hearing and appreciating music played in they of hearing and appreciating music played in the yold hearing and appreciating music played in the yold hearing and appreciation guite played the permission of the permission

panies that not previously been summany, promised for attack and advanced against the enemys promised the position and made good the victory by pouring volleys on the retreating fac. After this the troops marched back to quarter, arriving about 4 o'clock. The enemy was represented in selection fishion, which takes aways on the system of the properties of the properties